

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
К53

KNISTER
HEXE LILLI UND DAS LEUCHTENDE EINHORN

With illustrations by Birgit Rieger
© 2015/2018 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany.
www.arena-verlag.de

КНИСТЕР.

К53 Тайна сверкающего единорога / КНИСТЕР ; [перевод с немецкого Н. Край]. — Москва : Эксмо, 2020. — 112 с. : ил. — (Волшебница Лили).

ISBN 978-5-04-106170-8

Увидеть настоящего единорога — вот заветная мечта Лили. Ведь единороги такие волшебные и прекрасные создания! И наконец мечта девочки сбылась! Она нашла в магической книге заклинание, которое позволило ей переместиться в страну эльфов и единорогов. Лили даже подружилась там со сверкающим единорогом по имени Касси! Но Касси и эльфам грозит опасность: некто по имени Оскура держит всех в страхе и грозит украсть волшебный рог Касси. Кто же эта Оскура? И удастся ли Лили спасти от неё своих новых друзей?

КНИСТЕР — всемирно известный немецкий писатель, книги которого переведены на 40 языков. Его истории, которые были не раз экранизированы, обожают дети из разных стран! Самая популярная серия автора «Волшебница Лили» выпущена в Германии тиражом больше 28 миллионов экземпляров!

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

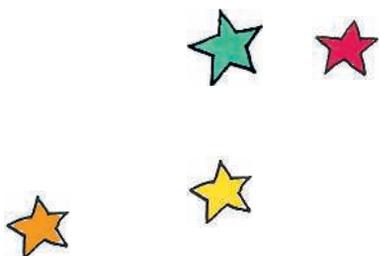
ISBN 978-5-04-106170-8

© Край Надежда, перевод на русский язык, 2020
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020



Приготовься
К ВЕСЁЛЫМ
ПРИКЛЮЧЕНИЯМ!
На **странице 104** тебя ждёт
ЧУДЕСНЫЙ ГОСТЬ
ИЗ ЭЛЬФИЙСКОГО ЛЕСА





Э то **ЛИЛИ**, главная героиня нашей истории. Ей примерно столько же лет, сколько и тебе, и с виду она обычная девочка. Но на самом деле это не совсем так... У Лили есть кое-что необыкновенное, почти совершенно невозможное, а именно — **КНИГА ЗАКЛИНАНИЙ!**

В один прекрасный день Лили обнаружила её у своей кровати. Это была магическая книга одной легкомысленной волшебницы, Сурулунды Нокс, которую та из озорства под-





кинула девочке, решив посмотреть, что из этого выйдет. Лили сразу поняла, что в этой книге собраны **НАСТОЯЩИЕ ЗАКЛИНАНИЯ**.

Некоторые из них Лили уже опробовала.

Но будь осторожен — не пытайся повторить их вслед за Лили! Стоит тебе ошибиться всего в одном слове, и **ВМЕСТО ВАТРУШКИ ПОЛУЧИШЬ ЛЯГУШКУ, ВМЕСТО КОНФЕТ — ВИНЕГРЕТ, а ВМЕСТО РАДОСТЕЙ — ГАДОСТИ**.

На всякий случай Лили решила никому не рассказывать об этой чудесной книге. Это было, так сказать, её волшебным секретом. Она хранила этот секрет даже от своего младшего братишки Леона — а это было не так-то просто, ведь **ЛЕОН** ужасно любопытный и может достать кого угодно. Тем не менее Лили его очень любит. Но мы, кажется, немного отвлеклись... Пора переходить к нашей истории.

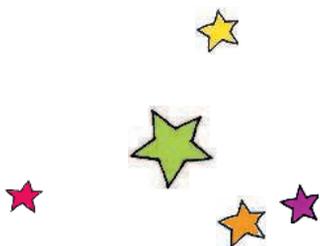
Дело было так...



Глава первая,

в которой Лили
видит волшебное
сияние





Наступил вечер, солнце уже наполовину скрылось за горизонтом, и в комнате стало совсем темно. Но Лили так увлеклась книгой, что даже не заметила этой перемены. И только когда буквы стали почти неразличимы и глаза устали от напряжения, она потянулась к ночнику.

Щёлкнув выключателем, Лили снова погрузилась в чтение и не увидела, как за





окном бесшумно промелькнуло **нечто светящееся**. Вот оно пролетело над крышей соседнего дома, совсем близко! И вдруг это нечто сначала неподвижно повисло в воздухе, а затем закувыркалось и стало падать.



Потом снова выровнялось и продолжило описывать круги над улицей.



Но для Лили, которая всей душой была там, с героями книги, ничего вокруг словно и не существовало. Она даже не обратила внимания на своего младшего брата Лео-

